

## MESSE DELLA SETTIMANA

### **Domenica 29 marzo - Domenica delle Palme**

08:00 - Defunti Giuseppe, Carla e Nick Palumbo (Roxanne)

09:00 - Defunta Angela Sullo (famiglia Melchionno)

10:00 - Defunto Francesco Lombardo (moglie e figli)

11:15 - Defunti della famiglia Preteroti

17:00 - Per tutti i parrocchiani (*Pro Populo*)

Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunti Franco e Antonio Pallotta (moglie e famiglia)

Lampada al Santissimo:

Pompei: Defunti Francesco, Maddalena, Maria e Antonio Barratta e Maddalena e Rocco Primiani (Carmela e figli)

C.S.Famiglia: Defunti Benito e Flavio Pavone (Maria e famiglia)

### **Lunedì 30 marzo - Lunedì Santo**

08:00 - Defunto Erminio Martone (moglie)

18:00 - Annuncio Morte: Defunto Eduardo Calisto (moglie e figli)

19:30 - Santa Messa Comunitaria e Missione

Centro Santa Famiglia: 19:00 - Santa Messa Comunitaria e Missione

### **Martedì 31 marzo - Martedì Santo**

08:00 - Defunti Errico, Giulia, Maria Grazia, Vitulino, Dante e Gilda Amato (Immacolata Amato)

19:30 - Santa Messa Comunitaria e Missione

Centro Santa Famiglia: 19:00 - Santa Messa Comunitaria e Missione

### **Mercoledì 1 aprile - Mercoledì Santo**

08:00 - Defunta Pasqualina Cappuccilli (figlio e nuora)

19:30 - Santa Messa Comunitaria e Missione

Centro Santa Famiglia: 19:00 - Santa Messa Comunitaria e Missione

### **Giovedì 2 aprile - Giovedì Santo - In Coena Domini**

18:00 - Ultima Cena (Español)

20:00 - In Coena Domini (Italiano/English)

Centro Santa Famiglia: 19:00 - In Coena Domini (Italiano)

### **Venerdì 3 aprile - Venerdì Santo - La Passione del Signore**

15:00 - Liturgia della Passione (Italiano) a Pompei

16:30 - Liturgia de la Pasión del Señor (Español)

20:00 - Via Crucis vivente (Ital./Eng./Esp.) con **Processione e candele**

Centro Santa Famiglia: 15:00 - Liturgia della Passione (Italiano)

### **Sabato 4 aprile - Sabato Santo**

18:00 - Vigilia Pascual (Español)

20:00 - Veglia Pasquale (Italiano/English)

Centro Santa Famiglia: 19:00 - Veglia Pasquale (Italiano)

### **Domenica 5 aprile - Domenica della Risurrezione del Signore**

08:00 - Defunti Fermina e Giuseppe Credali (figli)

09:00 - Defunto Vincenzo Ranallo (moglie e figli)

10:00 - In onore di San Gerardo Maiella (Assoc. San Gerardo Maiella)

11:15 - Defunti Quinto, Stella e Teresa Vissani (famiglia)

17:00 - Per tutti i parrocchiani (*Pro Populo*)

Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunti delle famiglie Del Balso e Fiore (figli)

Lampada al Santissimo:

Pompei: Defunto Vincenzo Ranallo (moglie e figli)

C.S.Famiglia: In ringraziamento al Padre Santo per il dono della vita

## **AVISOS EN ESPAÑOL**

**DOMINGO DE RAMOS. MARZO 29 DE 2026**

**DOMINGO DE RAMOS DE LA PASIÓN DEL SEÑOR.** (Mt 26, 14-27,66) Hemos llegado al comienzo de las celebraciones de la Semana mayor, la Semana Santa, en la que tendremos la oportunidad de profundizar sobre la pasión, muerte y resurrección de nuestro Señor Jesucristo y su significado en nuestras vidas. Encontraremos gozo y tristeza en esta celebración. El Evangelio de entrada nos recordará el alegre recibimiento de Jesús en la ciudad santa. Sin embargo, esta alegría pronto se transformará en tristeza y silencio al escuchar los relatos de la Pasión del Señor. Pero la alegría que viene de Dios es la que debe prevalecer en todo momento de la celebración y de nuestra vida. Toda la liturgia de la Palabra de hoy está orientada a recordarnos la misión del Señor, que, a pesar de su condición divina, Él viene a nosotros para salvarnos, a través de la cruz, de su pasión y muerte para llegar a la resurrección. Participemos fielmente en las celebraciones litúrgicas de la Semana Santa y de la Pascua.

**Programa de SEMANA SANTA:** (Tendremos todas las celebraciones más importantes, en español. Inviten a más personas).

***Jueves Santo (2 abril):*** 6:00 pm - Misa de la Última Cena del Señor

***Viernes Santo (3 abril):*** 9:00 am a 12 pm Confesiones,

4:30 pm - Celebración de la pasión y muerte del Señor

8:00 pm - Viacrucis en vivo (multilingüe)

***Sábado Santo (4 abril):*** 9:00 am a 12 pm Confesiones

6:00 pm - Misa de la Vigilia Pascual

**FORMACION CONTINUA:** ¿Cuál es el sentido y el alcance salvífico de la Resurrección? La Resurrección de Cristo es la culminación de la Encarnación. Es una prueba de la divinidad de Cristo, confirma cuanto hizo y enseñó y realiza todas las promesas divinas en nuestro favor. Además, el Resucitado, vencedor del pecado y de la muerte, es el principio de nuestra justificación y de nuestra resurrección: ya desde ahora nos procura la gracia de la adopción filial, que es real participación de su vida de Hijo unigénito; más tarde, al final de los tiempos, Él resucitará nuestro cuerpo. (CCIC 131).

**ADORACION:** Todos los viernes, después de la Semana Santa, tendremos Adoración Eucarística, a las 6:00pm, antes de la Misa de 6:30 pm. Los esperamos.

**CATEQUESIS DE PRIMERA COMUNION/CONFIRMACION:** Continuamos con las clases todos los sábados. Recordemos que la participación en la Misa es esencial siempre.

**BAUTISMOS y los otros SACRAMENTOS:** Para bautismos, Matrimonios, o cualquier otro sacramento por favor llamen a la oficina.

**INTENCIONES DE MISA:** Las intenciones para las Misas comunitarias se pueden dar unos 15 minutos antes de la Santa Misa; se recomienda una donación voluntaria.

**CURSOS DE ESPAÑOL Y FRANCÉS:** ya iniciaron. Llama a la oficina si todavía quieres participar.

**RESPONSABLES:**

Comunidad Hispana: P. Jairo Alfonso Ávila

Lectores y Colectas: Stella Tabares y Mirna Jacome

Ministros: Víctor Croda, Secretaria: Sophia Romero

**“Jesús tomó el pan, pronunció la bendición, lo partió y lo dio a sus discípulos, diciendo: «Tomen y coman, esto es mi Cuerpo». ”**

(Mt 26,26)

## ANNUNCI

**VENDITA Palme/Olivi:** per favore comperate dai nostri venditori  
**S. MESSA AGGIUNTA** 9am a Palme e Pasqua; Messa anche 5pm



**DUE MISSIONI nella SETTIMANA SANTA:** Lunedì, Martedì, Mercoledì Santo: a Pompei (7:30pm) predicano i Padri di Pompei; al C.S.Fam. (7pm) P. Francesco Geremia

**CONFESSIONI in PREPARAZIONE alla SANTA PASQUA:**

*Durante la Missione, 30, 31 marzo e 1 aprile (It./En./Sp.):* a Pompei alle 7:15pm e al Centro Santa Famiglia alle 6:30pm.

*Venerdì e Sabato Santo (It./En./Sp.):* 9am-12:00, solo a Pompei.

**UNA SECONDA COLLETTA** quest'oggi domenica delle Palme

**DIGIUNO e ASTINENZA dalle CARNI:** Venerdì Santo digiuno (18-59 anni), cioè, un solo pasto e 2 piccole colazioni, se possibile; e astinenza dalle carni (14 anni in giù), sostituibile con altre opere di penitenza, carità, pietà.



**COLLETTA**, per i luoghi sacri della Terra Santa: Venerdì Santo.



**NOVENA-FESTA della DIVINA MISERICORDIA:** *Novena*, dettata da Gesù stesso a S. Faustina: da Venerdì Santo a sabato dopo Pasqua. *Festa:* 2nda domenica di Pasqua.

**UFFICIO CHIUSO** il Venerdì Santo e il lunedì dopo Pasqua.

**CRESIME degli ADULTI:** sono domenica, 12 aprile, 11:15am.

**TARGHETTE-BANCHI:** chiama Pina Carlisi (fab.) o l'Ufficio.

**GRAZIE** a Elina Borsellino per i 5,000\$ per S. Messa (CFMB-8am)

**CIBO/OFFERTE per famiglie bisognose:** per favore, portate in chiesa (entrata) o in ufficio questi cibi/prodotti igienici: *sacchetti* di riso, pasta, fagioli, ceci, lenticchie, legumi; *pacchetti* di zucchero, sale, cereali, biscotti; *bottiglie* d'olio (anche cibo in scatola); prodotti igienici saponette/dentifricio/spazzolino/shampoo.



**S. ROSARIO** per la pace: invociamo la Regina del Cielo.

## ORARIO MESSE SETTIMANA SANTA

\**NOTA:* una S. Messa aggiunta alle 9am alle Palme e a Pasqua.

\**NON DISTURBIAMO* quando una Liturgia sta andando avanti.

**DOMENICA delle PALME** (29 marzo)

Pompei: 8, 9, 10 e 17 (It.), 11.15 (En.); C. S. Famiglia: 8.45 (It.).

**GIOVEDÌ SANTO** (2 aprile)

18:00 Spagnolo - Ultima Cena

20.00 Ultima Cena (It./En.) e Adorazione; C.S. Famiglia 19.00 (It.)

**VENERDÌ SANTO** (3 aprile)

9.00 - 12.00 Confessioni (It./En./Sp.) a Pompei

15.00 Liturgia della Passione (It.) a Pompei e al C. S. Famiglia

16.30 Spagnolo: Liturgia della Passione

20.00 *Via Crucis Vivente* (It./En./Sp) processione-candele, Pompei

**SABATO SANTO** (4 aprile)

9.00 - 12.00 Confessioni (It./En./Sp.) a Pompei

18.00 Spagnolo: Veglia Pasquale

20.00 Veglia Pasquale (It./En.) Pompei; C. S. Famiglia alle 19.00

**DOMENICA di PASQUA** (5 aprile): come domenica delle Palme.

## ANNOUNCEMENTS

**SALE of Palms/Olive branches:** please purchase from our vendors  
**ADDITIONAL MASS:** 9am on Palm & Easter; there's mass at 5 p.m



**TWO MISSIONS during HOLY WEEK:** Holy Monday, Tuesday, & Wednesday: at Pompei (7:30 p.m.) will preach the Fathers of Pompei ; at C.S.F (7 pm) Fr. Francesco Geremia

### **CONFESSIONS in PREPARATION for EASTER:**

During the Missions, March 30, 31, and April 1 (It./En./Sp.):  
Pompei at 7:15 p.m. and at C. S. Famiglia at 6:30 p.m.

*H. Friday & Saturday* (It./Eng./Sp.): 9 am-12:pm only at Pompei

**A SECOND COLLECTION** today Palm Sunday

**FASTING & ABSTINENCE from MEAT:** Good Friday, fasting (ages 18–59), that is, one meal & 2 light snacks, if possible; and abstinence from meat (ages 14 & up), may be replaced by other acts of penance, charity, or piety.



**COLLECTION** for the holy sites of the Holy Land: Good Friday.



**NOVENA - FEAST of DIVINE MERCY:** *Novena* dictated by Jesus himself to St. Faustina: from Good Friday to the Saturday after Easter. *Feast:* second Sunday of Easter.

**OFFICE CLOSED** on Good Friday and the Easter Monday

**ADULT CONFIRMATION:** Sunday, April 12 at 11:15 am.

**NAME PLATES - BENCHES,** call Pina Carlisi (warden) or the office.

**THANKS** to Elina Borsellino for \$5,000 for the H. Mass (CFMB-8am)

**FOOD for NEEDY FAMILIES:** bring to the Church (entrance) or to the office non perishable food and hygiene products like: *packs* of rice, pasta, beans, chickpeas, lentils, oil, cookies, sugar, salt, cereal (as well as canned foods), hygiene products: soap, toothpaste, toothbrushes/ shampoo.

**H. ROSARY** for peace: Let's invoke the Queen of Heaven.



## HOLY WEEK MASS SCHEDULE

\*NOTE: an additional Mass at 9 a.m. on Palm & Easter Sunday.

\* WE DO NOT DISTURB when a Liturgy is going on.

### **PALM SUNDAY** (March 29)

Pompei 8, 9, 10 & 17 (It.) 11:15(En.); C.S.F. 8:45 (It.)

### **HOLY THURSDAY** (April 2)

18:00 Spanish - Last Supper

20:00 Last Supper (Ita./Eng.) & Adoration; C. S. Famiglia 19:00 (It.)

### **HOLY FRIDAY** (April 3)

9:00 - 12:00 Confessions (It./En./Sp.) at Pompei

15:00 Liturgia della Passione (It.) at Pompei & C. S. Famiglia

16:30 Spanish: Liturgy of the Passion

20:00 *Living Way of the Cross* (It./En./Sp.), procession-candle, Pompei

### **HOLY SATURDAY** (April 4)

9:00 - 12:00 Confessions (It./En./Sp.) in Pompei

18:00 Spanish: Easter Vigil

20:00 Easter Vigil (It./En.) Pompei; C.S.Famiglia at 19:00

**EASTER SUNDAY** (April 5): like Palm Sunday.